



پاکی  
razor



روی پاک  
towel



کمپل  
blanket



بالشت  
pillow



اری  
yes



وسیله کمکی برای حرکت  
mobility aid



چوکی  
chair



بستر  
bed



تشناب  
toilet



تلفون موبایل  
mobile phone



پیسہ دانی  
wallet/purse



وسیله شنوایی (گوشی)  
hearing aid



عینک  
glasses



نمو فاموم  
I don't know



دندان مصنوعی  
dentures



برس کردن دندانها  
brush teeth



نشستن  
wash



حمام  
shower



کارت مدیکر/تخفیف  
concession card/Medicare



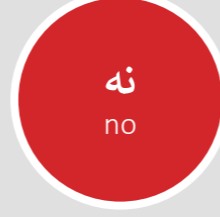
برس سر/ شانه  
comb/brush



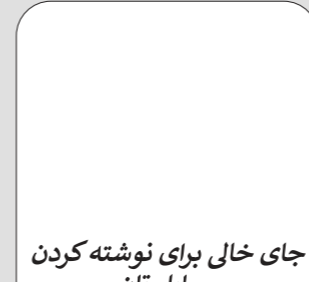
بوت  
shoes



کالاها  
clothes



نه  
no



جای خالی برای نوشته کردن  
وسایل تان  
Free space to write your  
own items



چای/قهوه  
tea/coffee



آب  
water



خوراک  
food



خیلی روشن  
too bright



گنکس (سرچرخک)  
dizzy



سردردی  
headache



مانده/ ذله  
tired



برو رفتو  
go outside

احساس مونوم I feel

ذوق زده  
excited

خوش  
happy

پریشان  
worried

دق  
unhappy

قار  
angry



استفراغ  
vomiting



اسهال  
diarrhoea



درد قفسه سینه  
chest pain



خیلی بلند  
too loud



یخ  
cold



گرم  
hot



تشنه  
thirsty



گرسنه  
hungry

اندازه درد: 0-10  
Pain scale: 0-10

کجای تو درد نه؟  
Where is your pain?

10  
بدترین درد ممکن  
worst possible

9

8  
بسیار زیاد  
very severe

7

6  
زیاد / شدید  
severe

5

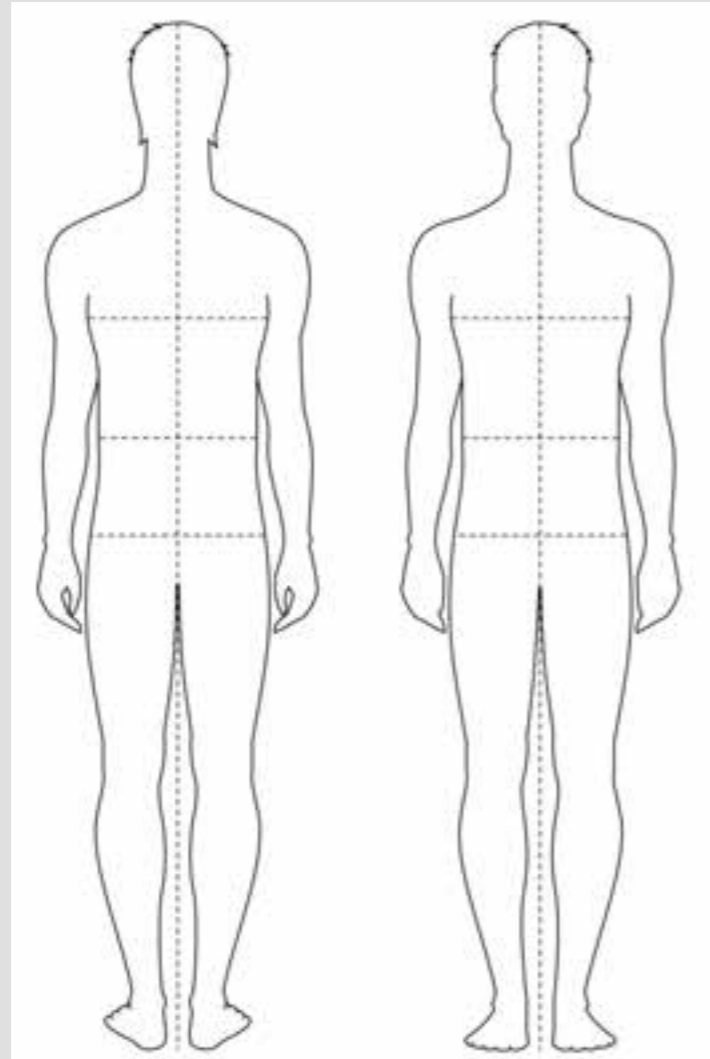
4  
متوسط  
moderate

3

2  
کم  
mild

1

0  
بدون درد  
no pain



پشت  
back

پیش روی  
front



بیشینید  
sit up



استاده شوید  
stand up



دراز بکشید  
lie down



چرخ / چرخ بخورید  
roll over



حمایت مذهبی  
religious support



فامیل  
family

وقتی که به ترجمان ضرورت دارید، به این عکس اشاره کنید و کارکنان ترجمانی را به بطورمجانی برای شما می گیرند.  
When you need an interpreter, point to this picture and staff will provide you with one at no cost to you



ترجمان  
interpreter



درجه حرارت  
temperature



قابله  
midwife



نرس  
nurse



داکتر  
doctor



پیچکاری  
injection



اکس ری  
x-ray



معاینه خون  
blood test



نبض  
pulse



دوا  
medicine



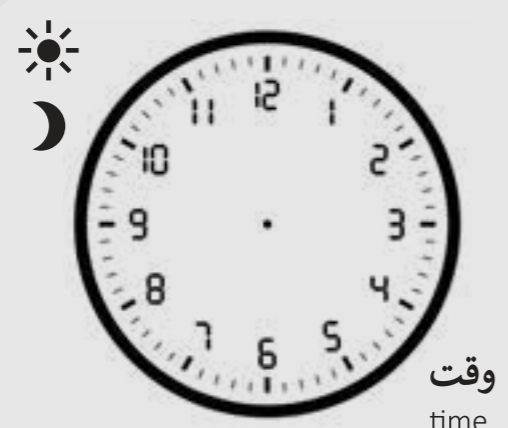
خونریزی  
bleeding



زخم  
wound



فشار خون  
blood pressure



وقت  
time



تاریخ  
date

Notes

---



---



---



---

This tool is for patients who are having difficulty communicating. It is available in English as well as some other languages. It can be used to communicate basic care needs and for simple conversations. The tool can assist .communication but **DOES NOT REPLACE THE NEED FOR AN INTERPRETER**